

## Daar waren eens twee koningen.<sup>1 2</sup>

Door J.J. Cremer (1827-1880).

Daar waren eens twee koningen, en die koningen hadden twee dochters; dat wil zeggen ieder eene, behalve de dochters die ze nog meer hadden maar niet in het verhaal te pas komen.

En daar waren twee ridders, geen ridders met een eikenkroontje in 't knoopsgat of iets van dien aard, maar ekpetieve<sup>3</sup> ridders, dat wil vurige jongelingen met warm en edel bloed in de aders.

En die koningsdochters waren heel mooi.

En die ridders hadden allebei goede oogen.

En op zekeren dag dat de koningen en de dochters en de ridder bij elkaar op visite waren en de dochters zeer handig bij de thee wegwaschten – om te toonen hoe huishoudelijk ze waren + en dat ze heel best met fijn porcelein konden omgaan, stelden een der koningen - de oudste van de twee – met opgehouden adem voor om te gaan pandverbeuren.

+ heele gladde en fijne; twee wat ruimer. Een onderscheid.

- Aan jongens en meisjes muisjes..

De hofkapel zou onderwijl “Malbroek<sup>4</sup> jan van tan keeren! spelen; dat gaf nog eens een variatie.

En er werd pand verbeurd.<sup>5</sup>

En de ridders moesten allebei pand geven en de koningsdochters ook, want ze hadden alle vier “de koningen laten vliegen!” – Nogtans de koningen vlogen niet. Ze lieten door den opperceremoniemeester die voor deze gelegenheid een wit vest aan had de panden zorgvuldig bewaren.

Toen de panden zouden ingelost worden moest de hofmaarschalk op hoog bevel de losprijzen opgeven: ter eerste pand dat hij uit de hoed nam was een van de oudsten koning en de losprijs zou het uitvaardigen van een beveldschrift tot het verhoogen van tractementen en pensioenen der predikanten van de N. Ger: kerk.

Anders niet!

Het tweede pand was van den jongsten konings om de losprijs moest zijn het concessie verleen tot den aanleg van spoorwegen het oprichten van gas en andere fabrieken benevens het aanleggen van sierlijke wandelstenen alles ten behoeve van beide. de andere panden die de ceremoniemeester nog in den hoed vond behoorden vier harten toe.

---

<sup>1</sup> Handschrift in de Koninklijke bibliotheek in Den Haag.

<sup>2</sup> Geïnspireerd op Het lied van de twee koningskinderen. Het lied vertelt het tragische verhaal van twee geliefden die niet voor elkaar bestemd zijn. Wanneer en voor wie Cremer dit lied heeft herschreven is niet bekend. Mogelijk is het voor een familievoordracht gemaakt met de bedoeling om iets goed te maken.

<sup>3</sup> De herkomst van dit woord is niet te vinden.

<sup>4</sup> Betreft John Churchill (1650-1722), de later hertog van Malborough.

<sup>5</sup> Pandverbeuren, alle vogels vliegen, is een verjaardagspelletje.

De harten behoorden aan – dat sprak van zelf – Ze moesten gelost worden met een zoen. – draaiden zich om want zij werden niet tot het feit genoodigd, en viermaal a peu pres hetzelfde dat was vervelend om aan te zien.

Toen de ridders naar huis reden bemerkten ze dat de ceremonie zich vergist had. Ze kregen een verkeerd hart weerom. – 't paard wou den heelen tijd omdraaien. T stomme beest! –

Toen de koningsdochters zich 's avonds aan t papellotten<sup>6</sup> waren toen kregen ze een kleur. Want de ceremonie had zich vergist. Ze hadden een heel ander hart dan anders – een beetje grooter en ruimer dan anders. Nee de hemel beware niet om aangenaam ruw. T is zonde volstrekt niet.

En dat kon toch zoo niet! De harten moesten weer naar de oude plaats.

De koningen beraadslaagden. De harten moesten hereenigd worden paar aan paar; met z'n vieren dat ging niet en was ook onnoodig.

En zoo geschiedde het in die dagen! En daar was een koninklijk feestmaal : een schotel met dertig ossen met tong in een wijn sous met krenten links, en rechts stond een schotel met ossentong in wijnmouss met krenten; links een schotel met legio patrijzen. – die hadden de dochters eigenhandig klaargemaakt en t mooiste was dat je 't aan d'r handen niet zien kondt.

En het gemeste kalf was de hoofdschotel

En de geurigste wijnen fonkelden in de glazen.

En de ridders keken den heelen tijd rechts. En de koningsdochters links.

Wildevank knaunedlijk. Mooiers was er niet.

En – toen allen verzadigd waren en de oudste der beide koningen zijn klankvolle stem verheffend het woord nam, toen stonden allen op. – ook de andere koningsdochters enz enz die toch nog maar in het verhaal komen. En de koning riep den opperschenkmeester: wat de koning eerst zei dat werd achter z'n rug ge stenografieerd en dat is dus onnoodig te zeggen. Toen hij aldus iedereen geroerd had riep hij den oppergeheimschenkmeester tot zich:

De jongste koning dit ziende riep ook den zijne. ze hadden wijde mantels om – de oppergeheim schenkmeesters: kinderen, zoo sprak de koning wijn vervrolijkt den geest, maar een teug uit de koningsflessen versterkt het hart.

Schenkmeesters schenkten.

En de schenkmeesters haalden onder hunne mantels ieder drie flesschen tevoorschijn en maar toen ze even tegen de halzen klopten vlogen de kurken er af. En ieder der schenkers schonk aan de ridders of anderen om honneur aux dames – en de koningsdochters in drie zuivere glazen van den koningsdrank; en op de etiketten der flesschen in gulden letters gedrukt

Nooit kriemelig! Gauw afzoenen

Liefde!

toen alles uit was, toen gingen de twee paren bij een ouwe tante wafelen eten, of ze gingen ergens anders naar toe; men wist het niet zeker. –

---

<sup>6</sup> Papillotten zijn rollers om krullen te zetten in het haar.

adres:

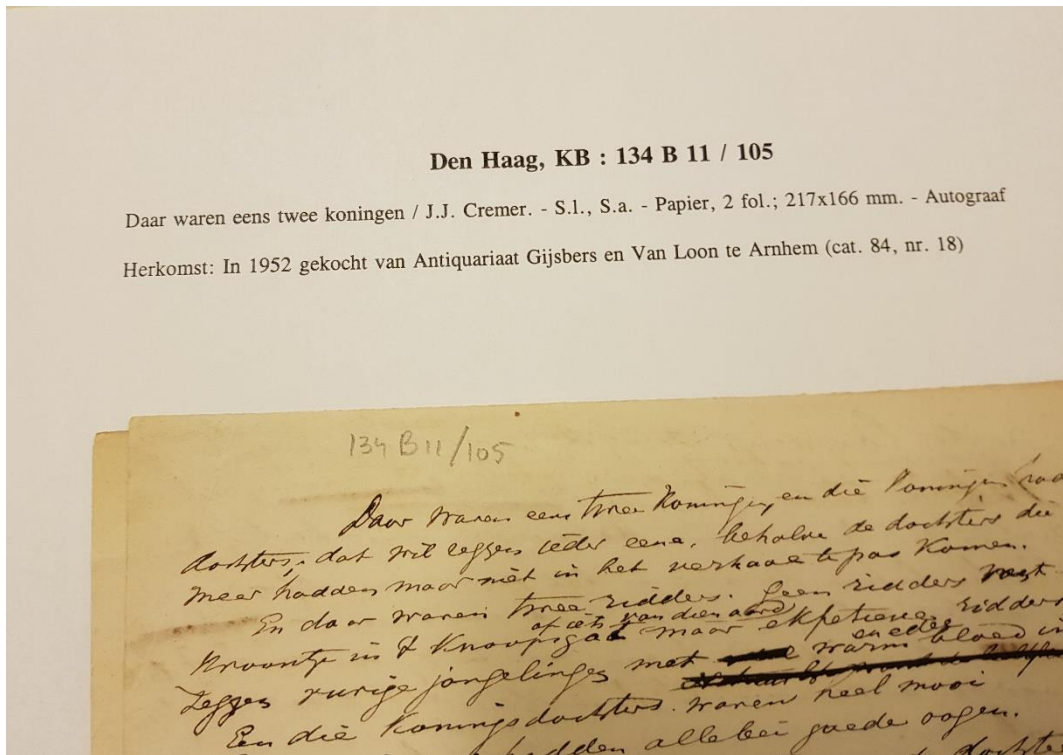
in alle bekende aptheken waar bruidstranen worden gefabriceerd te bekomen de inhoud der koningsflesschen:

de kurken gaan hierbij.

Maar – de kurken zijn van de flesschen gevlogen ....?

En de bouquet .....?

Enfin hiernevens een paar kurken.





On de losseij maect zijn <sup>het conujsio. de conujsio</sup> ~~het conujsio. de conujsio~~  
tot den aancle van spoor maect. <sup>andere publieke benamen</sup> ~~andere publieke benamen~~  
het aancle van spoor maect. <sup>gehaene van</sup> ~~gehaene van~~  
het aancle van spoor maect. <sup>de de</sup> ~~de de~~

De harten behoorden vier harten  
De harten behoorden aan - dat sprak van zelf  
Ze maecten gelot worden met een Gaen. - ~~de de~~  
~~draaiden~~ <sup>zeik om</sup> ~~zeik om~~, want zij merden niet <sup>het</sup> ~~het~~  
het <sup>genoodigd</sup> ~~genoodigd~~, en viermaal <sup>hetzelfde</sup> ~~hetzelfde~~ dat was verneten  
om aante sien.

Faan de ridders naar huis <sup>reden</sup> ~~reden~~ merden te dat  
de <sup>bezonnen</sup> ~~bezonnen~~: zeik verget had. Ze kregen een  
verkeerd hart merden. - <sup>David</sup> ~~David~~ groe den heelen  
tyd <sup>omdraaien</sup> ~~omdraaien~~ - <sup>stomme</sup> ~~stomme~~ beek! -

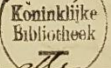
Faan de koningsdochter zeik savonds aan spoor  
laten roven twee ~~de de~~ ~~de de~~ kregen  
een <sup>kleur</sup> ~~kleur~~. <sup>van de</sup> ~~van de~~ <sup>cerem</sup> ~~cerem~~: tad <sup>zeik</sup> ~~zeik~~ verget, <sup>de</sup> ~~de~~ had  
ten een heel anders hart dan anders - een beetje groter  
en <sup>ruwer</sup> ~~ruwer~~ dan anders. <sup>mee</sup> ~~mee~~ de hemel <sup>kerore</sup> ~~kerore met en  
aanfenaam <sup>rust</sup> ~~rust~~. <sup>Pro</sup> ~~Pro <sup>ronde</sup> ~~ronde~~ <sup>volstretit</sup> ~~volstretit~~ niet.~~~~

En dat kon toch zoo niet! <sup>de</sup> ~~de~~ harten maecten meer  
naar <sup>de</sup> ~~de~~ oude plaats.

De konings <sup>keraadraogten</sup> ~~keraadraogten~~. De harten maecten <sup>ver</sup> ~~ver~~  
eenig worden paar aan paar, met in <sup>rieten</sup> ~~rieten~~ dat ging  
niet en was ook <sup>onnooyig</sup> ~~onnooyig~~.

In zoo geschiede het in die dagen! <sup>schotel</sup> ~~schotel~~ met  
<sup>met</sup> ~~met~~ <sup>koninklyk</sup> ~~koninklyk~~ <sup>schotel</sup> ~~schotel~~ met  
in daar was <sup>een</sup> ~~een~~ maal: Een <sup>schotel</sup> ~~schotel~~ met  
loopt in een <sup>gryn</sup> ~~gryn~~ <sup>ous</sup> ~~ous~~ met <sup>venten</sup> ~~venten~~ <sup>lunke</sup> ~~lunke~~, en  
<sup>schotel</sup> ~~schotel~~ <sup>met</sup> ~~met~~ <sup>offertong</sup> ~~offertong~~ in <sup>rijnen</sup> ~~rijnen~~  
met <sup>venten</sup> ~~venten~~, <sup>schotel</sup> ~~schotel~~ <sup>met</sup> ~~met~~ <sup>een</sup> ~~een~~ <sup>legio</sup> ~~legio~~  
patroyen. Die hadden de <sup>dochter</sup> ~~dochter~~ <sup>legu</sup> ~~legu <sup>handig</sup> ~~handig  
<sup>plac</sup> ~~plac~~ <sup>gemaakt</sup> ~~gemaakt <sup>en</sup> ~~en~~ <sup>konujsio</sup> ~~konujsio~~ <sup>was</sup> ~~was~~ <sup>dat</sup> ~~dat <sup>je</sup> ~~je <sup>aan</sup> ~~aan~~ <sup>de</sup> ~~de  
handen niet <sup>van</sup> ~~van~~ <sup>konde</sup> ~~konde~~.~~~~~~~~~~~~

En <sup>het</sup> ~~het~~ <sup>gemete</sup> ~~gemete <sup>kalf</sup> ~~kalf <sup>was</sup> ~~was~~ <sup>de</sup> ~~de <sup>hoofd</sup> ~~hoofd~~ <sup>schotel</sup> ~~schotel  
In <sup>de</sup> ~~de~~ <sup>geurijte</sup> ~~geurijte <sup>rijnen</sup> ~~rijnen~~ <sup>fonteyden</sup> ~~fonteyden~~ <sup>in</sup> ~~in~~ <sup>de</sup> ~~de <sup>flaen</sup> ~~flaen~~  
En <sup>de</sup> ~~de~~ <sup>ridders</sup> ~~ridders~~ <sup>keken</sup> ~~keken~~ <sup>den</sup> ~~den~~ <sup>heelen</sup> ~~heelen~~ <sup>tyt</sup> ~~tyt~~ <sup>rechts</sup> ~~rechts~~ <sup>g</sup> ~~g <sup>moos</sup> ~~moos~~  
En <sup>de</sup> ~~de~~ <sup>konings</sup> ~~konings <sup>dochter</sup> ~~dochter <sup>lunke</sup> ~~lunke~~. <sup>valde</sup> ~~valde~~ <sup>vank</sup> ~~vank <sup>was</sup> ~~was~~ <sup>er</sup> ~~er <sup>niet</sup> ~~niet  
<sup>knaaned</sup> ~~knaaned~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~~



adres: In alle boeken de apotheken naar vruedtrane  
worden gefabriceerd te behoren. Den inhoud  
de koningsplekkes: De kurken gaan hier

Maar - de kurken zijn van de fleschen gevolgt...?  
en de bouquet...? Enjin heerevens een paar  
Kurken.

